

Feliz celebracion di

Dia di San Juan



LETRANAN DI E CANTICA DERA GAY

Aña di composicion 1862

San Juan ta bin, San Juan ta bay (2x)
Ate cu e palo den su man
cu su wowo bon mara.

Dere gay,dere gay
pa nos mate
Dere gay, dere gay
pa nos plume
Dere gay, Dere gay
pa nos soye
Dere gay, dere gay
pa nos come

(bis)
Amigo tur ban hala un banda
Pa Don Juan por mate gay
Ate cu e palo den su man
y cu su wowo bon mara

Refr. Dere gay
Don Juan cu e palo ariba abao
Baile pe mata e gay
Ata Don Juan a mata e gay
Core mira, el a mate.

No cende candela intencional



E fiesta di San Juan ta conoci tambe pa candela. Na hopi caminda ainda tin grandinan tin e tradicion cu mester sende un candela di sushi acumula pa celebra e dia aki. Pero awendia Aruba ta hopi pobla y mester tene cuenta cu seguridad di bo mes y tambe di esnan den vecindario.

Pa haci e kimamento di sushi toch mas responsable Cuerpo di Bombero ta recomenda lo siguiente:

Palabra cu bo bisiña di bo intencion, pa asina fomenta un mihor comprendemento.

Montona e sushi na un sitio aleha di cualquier cas/edificio of otro propiedadnan.

Ta prefera pa haci e kimamento den un bari di sushi.

Tin prepara, sea un slang di awa of hemchinan cu awa cla pa uza.

Haci rond di cas, entre 3 pa 5 meter, limpi pa evita cu material manera yerba of otro sushi por duna candela mas forza y bira un peliger real.

Evita cu e kimamento ta causa molester di huma of peliger pa e vecindario.

Promer cu e situacion sali for di man, yama Cuerpo di Bombero na telefoon 115 di biaha, pa asistencia di inmediato. Lo tin unidadnan bomberil patruyando na diferente parti di e isla.

No kima sushi den parti habita (bebouwde kom). Bo lo haya un multa di Polis.

Warda materialnan peligroso, manera jug di gasolin, kerosin, cilinder di gas of quimiconan na un lugar y distancia sigur.

Un adulto mester supervisa semper e kimamento. Nunca encarga mucha cu e tarea. Na final paga e restonan bon.

No tira klapchi den e candela.

No cende candela intencional cu por crea peliger of daño pa hende, animal, propiedad of medio ambiente. Si otro persona haci e acto aki, avisa Cuerpo di Bombero y autoridad policial mesora.

CELEBRACION DERA GAY

Club Huis Sport Boys na Angochi
Fiesta di San Juan y baile di Dera Gay 6:30 p.m. - 12:00 a.m.

Centro di Bario Ayo
3:00 p.m. - 9.00 p.m.

Centro di Bario Noord
6:00 p.m. - 12:00 a.m.

S.V. Jong San Nicolaas
5:00 p.m. - 10:00 p.m.

Centro di Bario Tanki Lender
2:00 pm - 6:00 pm

Centro di Bario Playa Pabao
8:00 p.m. - 11:00 p.m.

Centro di Bario Brazil
5:00 p.m. - 10:00 p.m.